

# TEXTE 3

Points grammaticaux

# N+のうちに、 ADJな・い・VBる+うちに、

- ▶ Permet d'indiquer qu'une action a (eu) lieu alors qu'une autre action ou un état était en cours
- ▶ Souvent avec conseils/injonctions
- ▶ 冷めないうちに食べてください : Mangez avant que ça ne refroidisse (=tant que ce n'est pas encore refroidi)
- ▶ 明るいうちに撮影を完了させたい : J'aimerais finir de filmer tant qu'il y a de la lumière (=tant qu'il fait encore jour)
- ▶ 最初は彼は誰だか全然わからなかったが、しゃべっているうちにだんだん思い出してきた。Au départ je ne savais plus du tout qui c'était, mais alors qu'on parlait je me suis souvenu de lui de plus en plus

# VB+ようとする (VBVOLITIF + とする)

- ▶ Chercher à / faire en sorte qu'une action se réalise
- ▶ S'efforcer de faire qqch
- ▶ おはしで食べようとしたが出来ませんでした。J'ai tenté de manger avec des baguettes mais je n'y suis pas arrivé
- ▶ Pas forcément une volonté individuelle
- ▶ Notamment : 変わろうとしている : qqch va changer/est dans un processus de changement

# VBさせてあげる・てやる

- ▶ Factitif au bénéfice de celui à qui on fait faire l'action.
- ▶ Relation supérieur/inférieur, encore plus fort avec やる (parents/enfants ou animaux)
- ▶ お金がなくても毎日子供に暖かい白いご飯を食べさせてやりたい。
- ▶ Même si je n'ai pas d'argent je voudrais faire manger du riz chaud tous les jours à mes enfants
- ▶ – あなた、歌が上手いですね Tu chantes bien dis donc
- ▶ – そうですか。では、もう一曲を聴かせてあげましょうか  
Vraiment ? Tu veux que je t'en chante une autre (que je t'en fasse écouter une autre) ?

# としか～VBない

- ▶ Exprime la restriction dans l'expression de qqch
- ▶ Je ne pouvais pas dire/penser/répondre/lire autre chose que....
- ▶ 面接まで行ったが、今は終わってよかったとしか言えない。 Je suis allé jusqu'à l'entretien d'embauche, mais pour l'instant je ne peux que me dire soulagé que ce soit fini.